大漢小語

一個月過兩次年

海外中國人眞是有福，每年可過兩個新年：一是新曆年，一是農曆年。

今年這新舊兩年排在一個月內。年的新曆年是舊曆的十二月初一日；舊曆年則是新曆的一月廿一日，恰正是有頭有尾的一個月。

一個月過兩次年，說是有福未嘗可，說是不安亦未嘗不可。因爲依照講面子送禮的習俗，這是最傷腦筋，也最浪費而又沒有實績的月份。如果大家都是有錢佬，不妨大排場面顯顯威風；可惜這正是「反通貨膨脹政策」推行得如火如荼的年月，大衆正受着減員減薪的威脅，那還有餘錢和心情來充場面，能充實一些家庭的伙食，已是很幸福的了。

而且，聖誕剛正過去，老奔冬也和我們一樣「冬大過年」，正用去一筆，新年又來，新年過去了，舊曆年又來，究錢從何來？一個月連過兩個新年，那是不是「不安」呢？

美國有一個小鎮，鑑於年年如此浪費在聖誕時的錢不少，今年乃在市中心設計一個大木牌，寫上「恭祝聖誕并賀新年」大字，上下款便列上全市各人互相恭賀的名單，大家就圍繞那塊木牌的廣場集體慶祝。既有意義，也不浪費，這個革新的辦法是值得效法的。

海外過舊曆新年，不是叫新年響，而是叫春節，春節目的，並不是藉時行樂的玩意，乃在表達民族的習俗特色，使華僑十期然掀起思鄉的心情。加美僑社每年都有集體舉行春節慶賀中國新年，但多數祇是貼上揮春，穿上長衫馬褂，請幾位外邦朋友參加酒會講幾句不鹹不淡的「恭喜發財」之外，究其所謂意義在那裏，使人莫明其妙！

中國是古文化之邦，新年意義原不平常。除夕團年飯是使各方遊子歸家團聚，爲父母稱觴，安慰老懷，是充滿親情晚宴。除夕日，是一年的結束；元旦日，是一年的開始。除夕便是總結檢討策勵來年的日子，元旦便是踏入多歲成長多一歲經驗的年代，憑着我們過去一年的經驗再朝着新生努力。所以新年，我們總要笑，不管成敗都要收起眼淚重新再來。這個笑，便反映中國是一個樂觀民族，包含很多人生哲學，意義不同凡響。

編者

人間怪異搜錄

三世輪迴奇談

·東野·

則總數數寸，這稿亂書，宛然俱在；惟前妻已白髮盈頭，不可復認矣。曹家財分半與之，俾終餘年。

夫死生虛誕，佛氏亦有四大皆空之說，地水火風，胥成無物，而斤斤於前世今生、後身之事，未免流於執着。此等輪迴異跡，其亦萬法唯心說華嚴者乎？無識衆生，有無量心想，徧流法界諸趣，迷則爲凡，悟則爲聖，明心見性，端在一悟，佞佛闢佛，毋多事！

（完）

怪誕的今古

返老還童術

有史以來，人類有好多次，認爲已經發明了返老還童的藥物或方法，其實有許多毫無科學根據，且近殘忍，請讀者們切勿妄試。

（一）糞精　「白水」：中國古代有一種叫「白水」的返老還童藥。據說它的製法是：把一段青竹筒埋在糞缸裏面，經過相當時間以後，竹節和竹節中間，就會有一種澄清液體出現。這種液體據說是糞便的「精華」，對返老還童頗具效驗。

除了糞精以外，也曾有人相信：童女尿可使人返老還童。

（一）

（未完）

文摘

在香港接到請柬

花錢、費精神，耗時間，被迫吃了一頓你不願吃的東西……

九時，十時，還是戰火滔天，全無開席的意思。由於既餓且疲，幾次想走，又被那些慇懃的，知客弟子所强留。

是夕也，開席的時候是十一時正，自此之後，確實把這種讌會視爲畏途。近幾年，據說因爲治安太壞，人們都不願太晚回家，捱到午夜還不散，情形少了，但總而言之，送了禮，還得浪費一晚時間，完全是「賠了夫人又折兵」，幸而這位「教一」以後再沒有垂青，也許他的賓客名單已經把我這樣的朋友勾去，換上了更高級的人們，但我的主意已定，縱使打上門來，也只能敬謝不敏。

第三，此地的一般筵席（據說有很名貴的，如「滿漢席」之類，因沒有見過，不敢妄評），不知道是規定還是約定，總離是那幾碟菜式，「例牌」之極，大有以不變應萬變的精神。只要想到又是甚麼翅，甚麼雞、甚麼魚，甚麼炒飯，什麼美點，便很難不氣悶。

一位做飲食業職工的朋友告訴我，不論招牌如何響噹噹的酒樓，做上二三十席筵席，決沒有候鏟師傅的手藝可言，因爲大批起菜，一切只能事先都做好，擺在那裏，到一聲令下，有些再把它煮熱，有些則「推」上一個「獻」，就此交差，是否合乎衛生也在難說，更遑論「鑊氣」與滋味了。

他說，如果三數朋友，點幾樣小菜，情況會完全不同，因爲至少不會是預先弄好才等着的，我雖然不是什麼「食家」，却深信這位朋友的話有至理存焉。

第四，在[illegible]偶然的幸運，絕大的可能性是被安排在某一席上，

「三」

（未完）

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender Street
Vancouver 4, B.
681-1030
陶陶酒家
食譜精研
大讌小酌
悉從尊便
地址：片打街東一〇二號

廣州樓
Kwangchow Restaurant
251 East Pender Street
Chinatown—Vancouver
Phone 687-8501 — 687-8502
正宗粵菜　精美點心
喜筵壽酒　豐儉隨意
新營業時間
星期一至星期五　由上午十一時至三時　下午由五時至十時
星期六至星期日　由上午十時至三時　下午由五時至十時
逢星期三休息

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone 685-0727
茗茶美點
晚飯酒菜
豐儉隨意
無任歡迎
每日由上午十時半至下午三時，又由下午五時至十時，星期六星期日及假期茶市提早九時半開市
電話：六八五、〇七六七　六八四、六九六三
每逢星期三休息一天

廣萬生雜貨
236 PENDER STREET EAST VANCOUVER B.C.
683-3032
冬節酬賓
大（減）價
由十二月十八日至廿一日
（星期四至星期日）
一連四天什貨、藥材
九折優待
（白米及特貨品除外）

華益實業公司
WEST-EAST REALTY LTD.
551 WEST BROADWAY
公司電話　873-1881
張雙元　325-8981
▲靚住宅
▲三十九街東二七五七號，十一年新，二睡房，客廳，廚房及浴室，土庫內有一大睡房及大遊戲室，自動煤氣暖爐，取價五萬二千五百元，請約會看屋內部。
▲近頃士威及四馬路，位於幽靜街，十年新三睡房，客餐，廳廚房浴室，土庫全部裝妥亦爲三睡房，廳，廚房，浴室，取價七萬四千元。
▲屋列治一三睡房，二套半浴室，遊戲室有酒吧等，祇取價十一萬九千元。
▲入息屋一二睡房住宅，土庫有二睡房電視，取價四萬九千元。
▲新屋一三睡房一近緬街及女皇公園，建築面積一千三百二十呎取價七萬五千九百元。

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
TELEPHONE 684-4428
新運到
聖誕新年　送禮佳品
糯米糍荔枝干
各式糖菓
各種凉菓
珠江牌蔗糖
各牌糯米粉
新鮮大個拼柑

利儀公司
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone 683-7451
▲門市部▼
介紹新貨
杏仁豆腐
保證滿意

華埠雲高明和公司
MING WO COOKWARE CO
23 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
Phone 683-7268
茶樓家庭皆宜置備
快捷利便
新到特製鋼質
蝦餃皮夾
每個七元五毛

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver 4, B.C.
681-8531
新品種．新劑型．
『參芪蛇精』
適應：風濕骨疼，四肢無力，血氣兩虧，虛勞內傷，舒筋活絡，食慾不振，元氣不足。
請到華安國貨公司選購！

翠華園
Pavilion Garden
(RESTAURANT)
509 MAIN STREET
VANCOUVER 4, B.C.
687-2608
食家推薦遠勝自我宣傳
喜筵壽讌　隨意小酌
晚飯宵夜　豐儉由人
這裡有：家鄉風味的菜肴，雅俗共賞的音樂
也正是：親友聚會的樂園，知己談心的雅座
正宗粵菜　用料有別
式式新穎　與衆不同

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
Import - Export Wholesale - Distributors
777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C.
PHONES — 687-2651 - 687-2652
專營國產商品
大量進口批發
全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭蘑菇
象山牌罐青刀豆

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
681-1734
專售唐山雜貨、海味、水貨、脆皮火肉，蜜味叉燒，火鴨，美味牛肉干。
大幫臘腸、臘鴨、臘味發行
新鮮石班魚，蝦，蟹，
柯利近魚每磅五毫